

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 1 / 10

AVSNITT 1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG AV SELSKAPET/FORETAKET

1.1 Produktidentifikator

automatgirolje (ATF)
Artikkel nummer: 34608, 38935, 38936, 38937, 81262

1.2 Identifiserte relevante bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som det advares mot

1.2.1 Relevante anvendelser

Smøremiddel

1.2.2 Anvendelser som frarådes

Ingen kjent.

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Firma Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / TYSKLAND
Telefon +49 2333 911-0
Telefaks +49 2333 911-444
Hjemmeside www.febi.com
E-post info@febi.com

Informerende avdeling

Teknisk informasjon info@febi.com

Sikkerhetsdatablad info@febi.com

1.4 Nødtelefonnummer

Giftinformasjonssentralen +49 (0)89-19240 (24h) (bare for britiske språk)

AVSNITT 2: FAREIDENTIFIKASJON

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen [forordning (EF) 1272/2008]

Ingen klassifisering.

2.2 Merkingselementer

I henhold til forordning (EF) 1272/2008 (CLP) er produktet merkepliktig

Farepiktogrammer ingen

Signalord ingen

Risikosekninger ingen

Sikkerhetssetninger ingen

Spesiell merking EUH210 Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.

2.3 Andre farer

Miljøfarer Inneholder ikke PBT eller vPvB stoffer.
Inneholder ingen substanser med hormonforstyrrende egenskaper.

Andre farer Ingen kjente farer.

AVSNITT 3: SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

3.1 Stoff

ikke relevant

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 2 / 10

3.2 Stoffblandinger

Dette produktet er en stoffblending.

Innhold [%]	Bestanddel
50 - < 100	smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte
	CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

Kommentar til bestanddeler

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i AVSNITT 16. inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner (bare for mineraloljer)

AVSNITT 4: FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelt råd

Tilsølte klær må fjernes og vaskes før de brukes på nytt.

Etter innånding

Sørg for frisk luft.
Ved besvær, sørg for legebehandling.

Etter kontakt med huden

Ved hudkontakt, vask med vann og såpe.
Ved vedvarende hudirritasjon, kontakt lege.

Etter kontakt med øye

Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen.
Ved vedvarende øyeirritasjon: Søk legehjelp.

Etter svelging

Ikke fremkall oppkast.
Innhent straks råd fra lege.
Skyll munnen og drikk rikelig med vann.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Hodepine

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Behandles symptomatisk.
Vis dette sikkerhetsdatabladet til legen.

AVSNITT 5: BRANNSLOKKINGSTILTAK

5.1 Slokkingsmidler

Egnet slokkingsmidler

Skum, brannslukkingspulver, vanntåke, karbondioksid.

Uegnet slokkingsmidler

Full vannstråle.

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Fare for dannelse av toksiske pyrolyseprodukter.
karbonmonoksid (CO)

5.3 Råd til brannmannskaper

Eksplisjons- og branngass må ikke innåndes.
Bruk trykkluftmaske ved brannslukning.

Brannrester og kontaminert brannslukningsvann må fjernes i overensstemmelse med de lokale myndigheters forskrifter.

AVSNITT 6: TILTAK VED UTILSIKTET UTSLIPP

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Spesiell sklifare ved lekkage av produktet.
Med vann dannes sklifarlige belegg.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 3 / 10

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Arealmessig utvidelse må forhindres (f.eks. ved inndemming eller oljesperring).
Må ikke slippes ut til kloakksystem/overflatevann/grunnvann.
Må ikke trenge ned i grunnen/jordbunnen.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Tas opp med væskebindende materiale (f.eks. oljebindemiddel).
Materiale som er tatt opp går til forskriftsmessig avfallsbehandling.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Se AVSNITT 8+13

AVSNITT 7: HÅNDTERING OG LAGRING

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Unngå aerosoldannelse.
Må kun brukes i godt ventilerte områder.
Produktet er brennbar.

Det må ikke spises, drikkes, røykes, brukes snus under arbeidet.
Sørg for grundig rengjøring av huden etter arbeidet og før pauser.
Forebyggende hudbeskyttelse med hudbeskyttende salve.
Tilsølte klær må fjernes og vaskes før de brukes på nytt.
Forurensede arbeid klær bør ikke fjernes fra arbeidsområdet.
Pussekulter som er fuktet med produktet må ikke puttes i bukselommer.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Må kun oppbevares i originalbeholder.
Inntrenging i jordbunnen må forhindres forsvarlig.
Må ikke lagres sammen med næringsmidler og føremidler.
Oppbevar emballasjen på et godt ventilert sted.
Hold emballasjen tett lukket.

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Se AVSNITT1.2

AVSNITT 8: EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONBESKYTTELSE

8.1 Kontrollparametere

Bestanddel med arbeidsplassrelaterte, for overvåking (NO)

ikke relevante

DNEL

Bestanddel
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
Industrial, inhalativt, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m ³
Industrial, inhalativt, Long-term - local effects, 5.58 mg/m ³
Industrial, dermal, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
general population, inhalativt, Long-term - local effects, 1.19 mg/m ³
general population, inhalativt, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day

PNEC

Bestanddel
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
Svelging (mat), 9.33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 4 / 10

8.2 Eksponeringskontroll

Tilleggsopplysninger ang. utforming av tekniske anlegg	Sørg for tilstrekkelig lufting. Den generelle grense for oljetåke bør bemerkes. Prosesser for utførelse av måling ved arbeidsplassen må oppfylle kravene i NS-EN 482. Anbefalinger finnes for eksempel i IFAs (Institut für Arbeitsschutz) liste over farlige stoffer.
Vern av øyne/ansikt	Vernebriller. (EN 166:2001)
Håndvern	Ved angivelsene dreier det seg om anbefalinger. Ta kontakt med hanskeprodusenten for ytterligere informasjon. I full kontakt: > 0,4 mm: Nitrilgummi, >120 min (EN 374-1/-2/-3).
Kroppsværn	lette verneklær
Andre	Beskyttelsesklær bør velges spesifikt for arbeidsplassen, avhengig av konsentrasjon og kvantitet av de håndterte substansene. Motstandskraften i beskyttelsesmaterialet bør verifiseres av respektive leverandør. Gass/damp/sprøytetåke må ikke innåndes. Unngå kontakt med øynene og huden.
Åndedrettsvern	Ingen spesielle forholdsregler nødvendig.
Termisk fare	Ingen informasjon tilgjengelig.
Miljø-eksponering - begrensning og kontroll	Overhold gjeldende lovpålagte grenseverdier for utslipp til luft, vann og jord.

AVSNITT 9: FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1 Informasjon angående grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Aggregattilstand	flytende
Form	flytende
Farge	lysebrun
Lukt	karakteristisk
Duftterskel	Ingen informasjon tilgjengelig.
pH	ikke relevant
pH-verdi [1%]	Ingen informasjon tilgjengelig.
Kokepunkt eller kokestart og kokepunktintervall [°C]	ikke relevant
Flammepunkt [°C]	200 (EN ISO 2592)
Antennelighet	Ingen informasjon tilgjengelig.
Nedre eksplosjonsgrense	Ingen informasjon tilgjengelig.
Øvre eksplosjonsgrense	Ingen informasjon tilgjengelig.
Brannfremmende	nei
Damptrykk/gasstrykk [kPa]	Ingen informasjon tilgjengelig.
Tetthet [g/cm³]	0,84 15°C (DIN 51757)
Relativ tetthet	ikke bestemt
Fylltetthet [kg/m³]	ikke relevant
Oppløselighet i vann	ikke blandbar
Oppløselighet andre løsemidler	Ingen informasjon tilgjengelig.
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann (log-verdi)	Ingen informasjon tilgjengelig.
Kinematisk viskositet	29,6 mm²/s (40°C) (DIN 53211/4)
Relativ damptetthet	Ingen informasjon tilgjengelig.
Smeltepunkt [°C]	Ingen informasjon tilgjengelig.
Antennelsestemperatur [°C]	ikke relevant
Nedbrytingstemperatur [°C]	Ingen informasjon tilgjengelig.
Partikkelegenskaper	Ingen informasjon tilgjengelig.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 5 / 10

9.2 Andre opplysninger

ingen

AVSNITT 10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet

Ingen kjent ved forskriftsmessig bruk.

10.2 Kjemisk stabilitet

Stabilt under normale omgivelsesvilkår (romtemperatur).

10.3 Mulighet for farlige reaksjoner

Ingen kjente farlige reaksjoner.

10.4 Forhold som skal unngås

Sterk oppvarming.

10.5 Uforenlige materialer

oksidasjonsmidler
Sterkt basiske forbindelser
Sterke syrer

10.6 Farlige nedbrytingsprodukter

Ingen farlige spaltningsprodukter kjent.

AVSNITT 11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1 Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008

Akutt oral toksisitet

Produkt
oralt, Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
Bestanddel
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
LD50, oralt, Rotte, 5000 mg/kg bw

Akutt dermal toksisitet

Produkt
dermal, Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
Bestanddel
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
LD50, dermal, Kanin, 2000 - 5000 mg/kg bw

Akutt inhalativ toksisitet

Produkt
inhalativt, Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
Bestanddel
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
LC50, inhalativt, Rotte, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Hudetsing/hudirritasjon Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Sensibiliserende ved innånding eller hudkontakt Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

STOT – enkelteksponering Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

STOT – gjentatt eksponering Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Bestanddel
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermal, Rotte, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalativt, Rotte, 980 mg/m ³ air
LOAEL, oralt, Rotte, 125 mg/kg bw/day

Mutagenitet Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Reproduksjonstoksitet Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Kreftframkallende egenskap Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Aspirasjonsfare Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Generelle bemerkninger

Ingen toksikologiske data tilgjengelige for produktet som helhet.
De angitte toksisitetsdata for innholdsstoffene er beregnet for personer innen medisinske yrker, fagfolk innen sikkerhet og helsevern på arbeidsplassen og for toksikologer.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 7 / 10

11.2 Opplysninger om andre farer

11.2.1 Hormonforstyrrende egenskaper Inneholder ingen substanser med hormonforstyrrende egenskaper.

11.2.2 ANDRE OPPLYSNINGER ingen

AVSNITT 12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

12.1 Giftighet

Produkt
Ut fra tilgjengelig informasjon er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
Bestanddeler
smøreoljer (petroleum), C20-50, hydrogenbehandlede nøytral oljebaserte, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), fisk, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), fisk, 100 mg/L

12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Holdning på miljøfelt ikke bestemt

Holdning i kloakkrenseanlegg ikke bestemt

Biologisk nedbrytbarhet ikke bestemt

12.3 Bioakkumuleringsevne

Ingen informasjon tilgjengelig.

12.4 Mobilitet i jord

Ingen informasjon tilgjengelig.

12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

I henhold til all tilgjengelig informasjon ikke å klassifisere som PBT eller vPvB.

12.6 Hormonforstyrrende egenskaper

Inneholder ingen substanser med hormonforstyrrende egenskaper.

12.7 Andre skadevirkninger

Ingen økologiske data tilgjengelige for produktet som helhet.

Produktet må ikke slippes ukontrollert ut i miljøet og ut i kommunalt avløp.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 8 / 10

AVSNITT 13: DISPONERING

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Anbefaling: Emballasjen må tømmes fullstendig (dryppfri, rislefri, sparkelren). Emballasjen skal overensstemmende med de til enhver tid gjeldende lokale/nasjonale bestemmelser tilføres gjenbruks- hhv. Utnyttelsesformål.

Produkt

EF-direktivet 2011/65/EF [(EF) 2015/863] (RoHS) for begrensning av bruken av bestemte farlige stoffer blir overholdt.

Avtal eventuelt avfallsbehandlingen med kommunalavdelingen som fjerner avfall.

EAL-Avfallskode

130205*

Ikke rengjort emballasje

Ikke kontaminert emballasje kan gå til gjenvinning.

Emballasje som ikke kan rengjøres, må elimineres på samme måte som stoffet.

EAL-Avfallskode

150102

150104

150110*

AVSNITT 14: TRANSPORTOPPLYSNINGER

14.1 FN-nummer

Landtransport iht. ADR/RID ikke relevant

Innlandsskipsfart (ADN) ikke relevant

Transport til sjøs iht. IMDG ikke relevant

Luftransport iht. IATA ikke relevant

14.2 FN-forsendelsesnavn

Landtransport iht. ADR/RID IKKE FARLIG GODS

Innlandsskipsfart (ADN) IKKE FARLIG GODS

Transport til sjøs iht. IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Luftransport iht. IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportfareklasse(r)

Landtransport iht. ADR/RID ikke relevant

Innlandsskipsfart (ADN) ikke relevant

Transport til sjøs iht. IMDG ikke relevant

Luftransport iht. IATA ikke relevant

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 9 / 10

14.4 Emballasjegruppe

Landtransport iht. ADR/RID	ikke relevant
Innlandsskipsfart (ADN)	ikke relevant
Transport til sjøs iht. IMDG	ikke relevant
Luftransport iht. IATA	ikke relevant

14.5 Miljøfarer

Landtransport iht. ADR/RID	nei
Innlandsskipsfart (ADN)	nei
Transport til sjøs iht. IMDG	nei
Luftransport iht. IATA	nei

14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Tilsvarende opplysninger under AVSNITT 6 til 8.

14.7 Bulktransport i henhold til vedlegg II i MARPOL og IBC-regelverket

ikke relevant

AVSNITT 15: Regelverksmessige opplysninger

15.1 OPPLYSNINGER OM BESTEMMELSEROPPLYSNINGER OM BESTEMMELSER

EØS-FORSKRIFTER	2008/98/EF (2000/532/EF); 2010/75/EU; 2004/42/EF; (EF) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EF) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Kommentar til bestanddeler	SVHC liste (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Inneholder ingen eller mindre enn 0,1% av de opplistede stoffene.
- vedlegg I (REACH)	Produktet er ikke underlagt restriksjoner i henhold til vedlegg I.
- vedlegg XIV (REACH)	I henhold til vedlegg XIV, forordning (EF) 1907/2006 (REACH), inneholder produktet ingen \geq 0,1 % godkjeningspliktige stoffer
- vedlegg XVII (REACH)	I henhold til vedlegg XVII, forordning (EF) 1907/2006 (REACH), inneholder produktet ingen \geq 0,1 % begrensede stoffer I henhold til vedlegg XVII, forordning (EF) 1907/2006 (REACH), er produktet ikke underlagt noen begrensninger.
TRANSPORTFORSKRIFTER	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
NASIONALE FORSKRIFTER (NO):	FOR-2015-05-19-541 Forskrift om deklarerer av kjemikalier til produktregisteret (deklareringsforskriften)
- Avfallskode, NORSAS	7021
- Aktivitetssinnskrenkning legge merke til	nei
- VOC (2010/75/EG)	ikke relevante

15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet

En kjemisk sikkerhetsvurdering av dette produktet har ikke vært utført.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Utskriftsdato 15.03.2024, Revisjon 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte versjon: 12.0

Siden 10 / 10

AVSNITT 16: ANDRE OPPLYSNINGER

16.1 Risikosætninger (AVSNITT 3)

H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

16.2 Forkortelser og akronymer:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 ANDRE OPPLYSNINGER

Klassifiseringsprosess

Forandring

ingen